

Montageanleitung

Assembly  
instructions

Instructions  
de montage

**ROCK  
TABLE**

**MDF**  
*it*

Instrucciones  
de montaje

Istruzioni di  
montaggio

04.2017

# ROCK TABLE *Design Jean Marie Massaud*

**CONTENUTO DEI COLLI**  
**CONTENTS OF PACKAGES**  
**INHALT DER VERPACKUNGSEINHEITEN**  
**CONTENU DES COLIS**  
**CONTENIDO DE LOS BULTOS**

ITALIANO

n° 1 collo contenente il basamento (scatola) + feltrini  
n° 1 collo contenente il top in legno/cemento e kit  
ferramenta (scatola)  
n° 1 collo contenente il top in cristallo e piastra di  
copertura (cassa)

ENGLISH

n° 1 box containing the base + felt pad  
n° 1 box containing the wooden/cement top and  
hardware kit  
n° 1 crate containing the glass tabletop and cover plate

DEUTSCH

1 Kollo mit dem Gestell (Karton) + Filzgleitern  
1 Kollo mit der Tischplatte aus Holz/Beton und  
Metalbeschläge (Karton)  
1 Kollo mit der Tischplatte aus Glas und Abdeckplatte  
(Kiste)

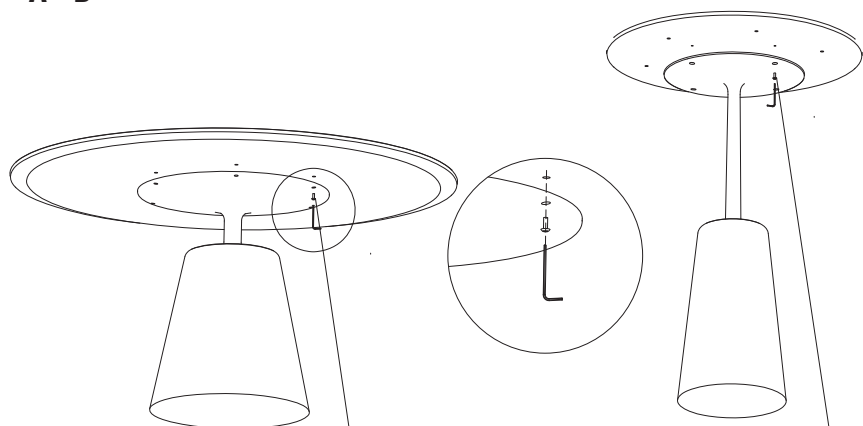
FRANÇAIS

1 colis contenant la base (boîte) + feutres  
1 colis contenant le plateau en bois /ciment et le kit  
quincaillerie (boîte)  
1 colis contenant le plateau en verre et la plaque de  
couverture (caisse)

ESPAÑOL

n° 1 bulto con la base ( caja ) + fieltros  
n° 1 bulto con el sobre de madera/ cemento y el kit de  
herraje ( caja )  
n° 1 bulto con el sobre de cristal y la placa de cobertura  
( caja )

A - B



**top legno - wooden top - Tischplatte aus Holz - plateau en bois - sobre de madera**

**nr. 6 viti M6 - M6 screws - M6 Schrauben - vis M6 - tornillos M6**

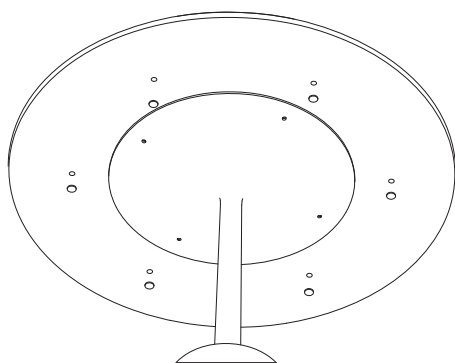
**top cemento - cement top - Tischplatte aus Beton - plateau en ciment - sobre de cemento**

**nr. 3 viti M6 - M6 screws - M6 Schrauben - vis M6 - tornillos M6**

**top legno/cemento - wooden/cement top - Tischplatte aus Holz oder Beton - plateau en bois ou ciment - sobre de madera o cemento**

**nr. 4 viti M6 - M6 screws - M6 Schrauben - vis M6 - tornillos M6**

**Solo top legno  
Wooden top only  
Nur Tischplatte aus Holz  
Seulement plateau en bois  
Sólo sobre de madera**



C

1

**MONTAGGIO DEL TOP IN LEGNO/CEMENTO**

**MOUNTING OF THE WOODEN/CEMENT TOP**

**MONTAGE DER PLATTE AUS HOLZ/BETON**

**MONTAGE DU PLATEAU EN BOIS/CIMENT**

**MONTAJE DEL SOBRE DE MADERA/CEMENTO**

A - Estrarre il basamento dall'imballo e posizionarlo a terra.

B - Posizionare il top sul basamento, centrare i fori e fissarlo con le viti M6 fornite nel kit ferramenta.

C - **Solo per tavolo H110 con top ø800:** coprire i fori sotto al top con i sei adesivi in dotazione.

ENGLISH

A - Take the base out of its packaging and place it on the ground.

B - Position the top on the base, centre the holes, and fasten it with the M6 screws supplied in the hardware kit.

C - **Only with tables in H110 with top ø800:** cover the holes under the top with the six adhesive strips provided.

DEUTSCH

A - Das Gestell aus der Verpackung entnehmen und auf den Boden setzen.

B - Die Tischplatte auf das Gestell legen, die Öffnungen übereinander legen und mit den beiliegenden M6 Schrauben befestigen.

C - **Nur für den Tisch H110 mit Tischplatte ø800:** die Öffnungen unter der Tischplatte mit den sechs beiliegenden Aufklebern abdecken.

FRANÇAIS

A - Sortir la base de son emballage et la placer au sol.

B - Positionner le plateau sur la base, centrer les trous et le fixer à l'aide des vis M6 fournies dans le kit quincaillerie.

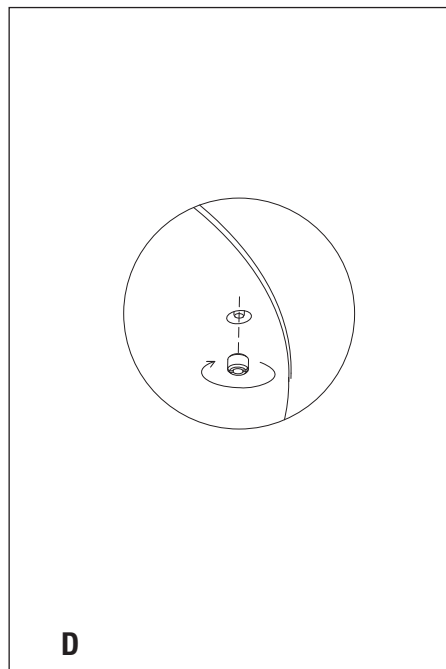
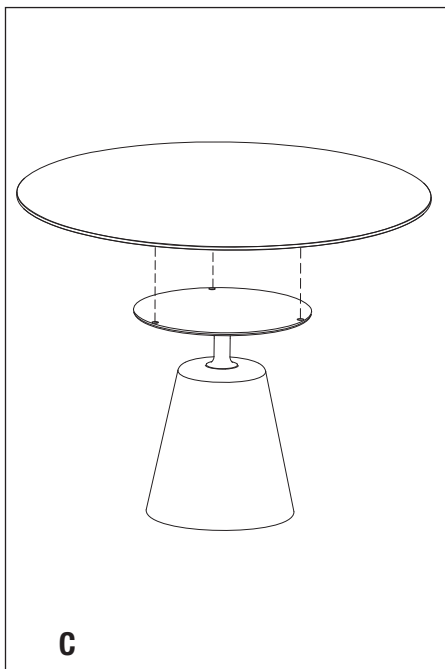
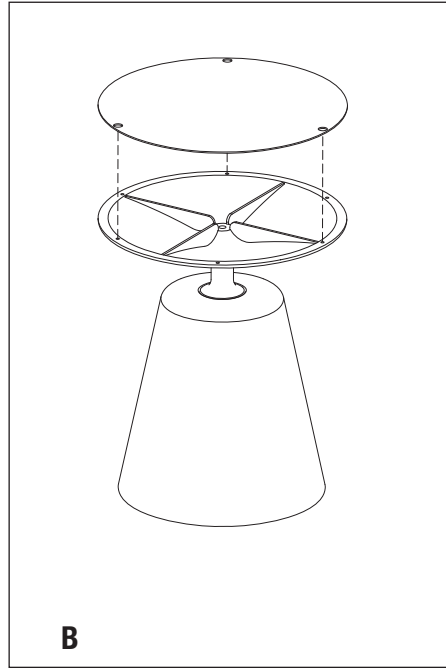
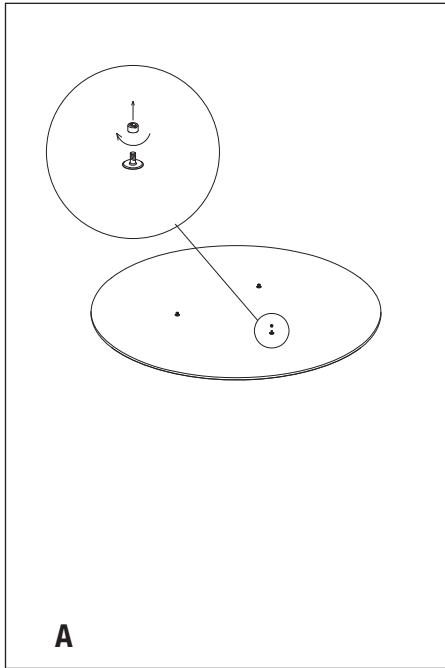
C - **Uniquement pour la table H110 avec plateau ø800:** couvrir les trous sous le plateau à l'aide des six couvre-caches adhésifs fournis.

ESPAÑOL

A - Desembale la base y colóquela sobre el suelo.

B - Coloque el sobre en la base, centre los orificios y fíjelo con los tornillos M6 incluidos en el kit de herraje.

C - **Sólo para la mesa H110 con sobre ø800:** cubra los orificios debajo del sobre con los seis adhesivos incluidos.



## 2

**MONTAGGIO DEL TOP IN CRISTALLO**  
**MOUNTING OF THE GLASS TOP**  
**MONTAGE DER GLASPLATTE**  
**MONTAGE DU PLATEAU EN VERRE**  
**MONTAJE DEL SOBRE DE CRISTAL**

- A - Rimuovere le ghiere premontate sui filetti.  
 B - Appoggiare la piastra sul basamento centrando i 3 fori.  
 C - Sollevare il piano e calarlo sulla base inserendo i perni nei 3 fori.  
 D - Avvitare le ghiere ai perni per bloccare il top.

ITALIANO

ENGLISH

- A - Remove the ring nuts pre-mounted on the threads.  
 B - Lay the plate on the base and centre the 3 holes.  
 C - Lift the top and place it on the base, inserting the pins into the 3 holes.  
 D - Screw the ring nuts on the pins to block the top.

DEUTSCH

- A - Die auf den Gewinden aufgeschraubten Muttern entfernen.  
 B - Die Platte auf das Gestell legen und dabei die 3 Öffnungen zentrieren.  
 C - Die Tischplatte anheben und auf das Gestell absenken, dabei die Stifte in die 3 Öffnungen einführen.  
 D - Die Muttern auf die Stifte schrauben, um die Tischplatte zu.

FRANÇAIS

- A - Enlever les bagues pré-montées sur les goujons.  
 B - Poser la plaque sur la base en centrant les 3 trous.  
 C - Soulever le plateau et le baisser sur la base en insérant les goujons dans les 3 trous.  
 D - Visser les bagues aux goujons pour bloquer le plateau.

ESPAÑOL

- A - Extraiga los anillos montados en las roscas.  
 B - Apoye la placa sobre la base centrando los 3 orificios.  
 C - Levante la superficie y hágala descender sobre la base introduciendo lo pernos en los 3 orificios.  
 D - Enrosque los anillos a los pernos para bloquear el sobre.

**PULIZIA E MANUTENZIONE**

Per pulizia e manutenzione fare riferimento alle informazioni sul sito [www.mdffitalia.it](http://www.mdffitalia.it)

**CLEANING AND MAINTENANCE**

For cleaning and maintenance, please see the information on the website [www.mdffitalia.it](http://www.mdffitalia.it)

**REINIGUNG UND WARTUNG**

Für Reinigungs-und Wartungstipps, bitte finden Sie Infos auf unserer Site [www.mdffitalia.it](http://www.mdffitalia.it)

**NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

Pour nettoyage et maintenance, regarder les informations sur notre site [www.mdffitalia.it](http://www.mdffitalia.it)

**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

Para información de limpieza y mantenimiento, vea la web [www.mdffitalia.it](http://www.mdffitalia.it)



**MDF ITALIA srl**  
**Società Unipersonale**

[info@mdffitalia.it](mailto:info@mdffitalia.it)  
[www.mdffitalia.it](http://www.mdffitalia.it)

HEADQUARTER  
via fratelli cervi, 4/A  
22066 mariano comense (CO)  
t +39 031 7570301  
f +39 031 7570340

SHOWROOM MILANO  
via della chiusa  
20123 milano  
t +39 02 58317168  
f +39 02 58320859

REGISTERED OFFICE  
via tommaso grossi, 2  
20121 milano  
P.I. - C.F. 09683280961  
R.E.A. MI - 2106973